



Dans la tradition juive l'aveugle est appelé le "bien-voyant" par antiphrase. Il est celui qui peut voir plus loin que les autres, ne s'arrêtant pas aux apparences parfois trompeuses.

Le roi et l'aveugle

## La majesté invisible

Le Talmud met en scène un dialogue entre un hérétique et un sage aveugle, tous deux venus admirer un défilé royal.

Le second apprend au premier que la grandeur royale n'est palpable que pour celui qui sait y prêter attention.

### מסכת ברכות נח.

רב ששת סגי נהור הוה הוּו קאזלי כולי עלמא לקבולי אפי מלכא וקם אזל בהדיהו רב ששת אשכחיה ההוא צדוקי אמר ליה חצבי לנהרא כגני לייא אמר ליה תא חזי דידענא טפי מינך חלף גונדא קמייתא כי קא אוושא אמר ליה ההוא צדוקי אתא מלכא אמר ליה רב ששת לא קא אוושא אמר ליה ההוא צדוקי השתא קא אתי מלכא אמר ליה רב ששת לא קא אתי מלכא חליף תליתאי כי קא שתקא אמר ליה רב ששת ודאי השתא אתי מלכא אמר ליה ההוא צדוקי מנא לך הא אמר ליה דמלכותא דארעא כעין מלכותא דרקיעא דכתיב צא ועמדת בהר לפני ה' והנה ה' עובר ורוח גדולה וחזק מפרק הרים ומשבר סלעים לפני ה' לא ברוח ה' ואחר הרוח רעש לא ברעש ה' ואחר הרעש אש לא באש ה' ואחר האש קול דממה דקה כי אתא מלכא פתח רב ששת וקא מברך ליה אמר ליה ההוא צדוקי למאן דלא חזית ליה קא מברכת ומאי הוי עליה דההוא צדוקי איכא דאמרי חברוהי כחלינהו לעיניה ואיכא דאמרי רב ששת) נתן עיניו בו ונעשה גל של עצמות

### Traité Bera'hot 58

Rav Chechet était aveugle. Cependant, un jour comme tout le monde était allé voir passer le roi, il y a alla aussi. Il rencontra un Saducéen qui lui dit:

-Les cruches vont à l'eau mais où vont les cruches cassées?

-Viens, lui dit Rav Chechet, et tu verras que je perçois mieux que toi.

Une compagnie arriva et passa à grand bruit

-Est-ce que ce sont les troupes du roi? dit le Saducéen à Rav Chechet

-Non répondit l'aveugle

Une deuxième compagnie passa :

-Et celles-ci?

-Non plus

Une troisième compagnie passa en silence

-Et celles-ci?

-Oui, dit Rav Chechet

-Comment le sais-tu?

La royauté terrestre ressemble à la royauté céleste, comme il est dit (au prophète Elie):

"Sors, et tiens-toi sur la montagne pour attendre Dieu!" Et de fait, Dieu se manifesta. Devant lui un vent intense et violent, entr'ouvrant les monts et brisant les rochers, mais dans ce vent

n'était pas Dieu. Après le vent, un bruit fort; Dieu n'était pas dans le bruit. Après le bruit, un feu; Dieu n'était pas dans le feu. Puis, après le feu, un doux et subtil murmure". ([I Rois 19.12](#))

Comme le roi approchait, Rav Chechet commença à dire la bénédiction d'usage. Le Saducéen l'interrompit: "puisque tu ne vois pas comment peux-tu dire cette bénédiction?" Qu'advint-il de ce Saducéen? Ses compagnons lui crevèrent les yeux disent certains. Selon d'autres, la colère de Rav Chechet le foudroya: il ne resta de lui qu'un tas d'ossements.